

# INDEX

TO THE

## BILLETS D'ÉTAT

VOLUME XLVIII-1962

**GUERNSEY** 

1963.

### **INDEX**

TO THE

## BILLETS D'ÉTAT,

1962.

(The Arabic figures refer to the pages of the Billet d'État and the figures in italics refer to the pages of the Resolutions. Pages of the Billets d'État containing the Accounts and the Budget are shown with the prefix A and B respectively).

#### 1962.

ACC	OUNTS—													
F	Report on S	tates Genera	l Reve	enue In	come	and E	xpend	iture f	or 1961		53,	15		
	or 1961 app			•••	• • •	• • •		• • •			Αī,	-		
ATOM	IINIICTD AT	TON DO A	DD C	)TZ										
		TON, BOA					T	O.D.	1	1				
1		H. Joy re-												
		Conseiller A												
F	Accounts for	r 1961 appro	oved (C	Juernse	y, A	lderney,	etc.)	•••	***		A 20	, 96,	106,	
_						_		4	v27					46, 47
ł		963 and Rev												
	Alderne	y, Maintena	nce D	epartme	ent, l	Public V	Vorks	Depar	tment	and				
	Ports)		• • •		• • •	• • •		•••	***	• • •	В 10	, 104	, 132	;
£	Airport—												I	07, 110
	Final Pa	syment to C	Contrac	ctors					• • •		65,	16		
	Replacer	nent of Sect	ion of	Apron							38,	9		
	Extensio	n of Termin	nal Bu	ilding,	etc.	***			***		321,	IOI		
	Visual A	Approach Slo	pe In	dicator							25,	7		
	Sale of I	Land to Tek	tronix	Guerns	ey Li	d					68,	16		
I	Purchase of	No. 62, Bor	dage a	ind No.	. 31,	Pedvin	Street.				287,	88		
		ttery—Right						***			343,			
		ic Path: A			d						169,			
		ptying Mac									41,			
	Civil Service													
		ation and M	ethods	Survey	7						124,	26		
		(Appendix)									after			
(	Coast Defend	ces—			5/5/5	•						551		
		etc.—Repai	r								159,	42		
	D .										249,			

ADMINISTRATION, BOARD OF—(Continued)—				
Cobo Bay—				
Coast Defences—Repair				42, 70
Erection of Conveniences			59	
Fermain Bay—Conversion of Verandah into Kiosk		123,		
Harbour of St. Peter Port—Extension of Signal Station		96,		
Harbour of St. Sampson—Alterations to Lighting and Premises		26,	7	
Herm—Lease: Propositions withdrawn		14,	6	
Information Bureau—Erection at Victoria Pier		320,	100	
L'Ancresse Commons Council—Annual Grant		97,	22	
Le Guet—Quarrying of Stone		247,	70	
Motor Vehicle Driving Licences—Disabilities and Application Form		180,	58	
Pensions—				
Payable to Ex-Employees of the States		99.	166;	22, 53
Rules—Air Traffic Control Officers		345,		, 50
Refuse Dumps Account for 1961 (Appendix)		A 17		
Coints Por Fraction of Communication at		39,		
C-I:		after		
Sale of Land at—		arter	334	
		60	16	
Airport to Tektronix Guernsey Ltd		68,		
Lower Candie Gardens			22	
Mont Crevelt		101,		
Sewage Discharge Point at Les Huriaux—Purchase of Fields, etc		150,		
States Office—Extensions		306,	93	
Survey Map of the Island		36,	9	25
Transfer of Land at Jerbourg to the States by Major O. W. Priaul:	х	341,	116	
ADVISORY AND FINANCE COMMITTEE—				
Conseiller J. C. Le Noury and Deputy E. H. Bodman re-elected		130,	31	
Messrs Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for the A				
of the States for 1962		2,	3	
Alderney Water Board-Loans for Capital Expenditure		266,	79	
Election of Jurats		171,	54	
Conseiller J. C. Le Noury appointed Deputy Industrial Disputes Of	fficer			
King George V Playing Fields—Grant		261,	74	
Magistrate's Court Fees (Amendment) Ordinance, 1962, approved,			38	
			16	
Police Officers—Protection		64,		
General Revenue Income and Expenditure for 1961		53,		
South Africa—Application of certain Laws	•••	262,		
Stamp Duty on Receipts to be abolished		116,	24	
AGRICULTURE COMMITTEE—Budget for 1963 and Revised				
Budget Estimate for 1962 approved		В 2,	106	
AGRICULTURE AND FISHERIES COMMITTEE—				
Dr. R. H. Le Pelley re-elected and Mr. G. C. Sowells elected to	replace			
Mr. T. S. Henry		131,	31	
Accounts for 1061 approved			1 16	

AGRICULTURE AND FISHERIES COMM	,	(Contin	ued)—				
Export of Livestock—Quarantine Regulation	ions					121,	
Milk Production Costs, 1961 (Appendix)			•••	***		after	128
Ormer Investigation			•••			236,	69
Poultry Diseases						76,	19
(Transfer of Functions)—							
Ordinance, 1962, approved				.,.		339,	115
Law, 1963—Projet de Loi approved				***		339,	115
AIR TRAFFIC CONTROL OFFICERS—Per	nsions			***		345,	117
AIRPORT—							
Final Payment to Contractors						65,	16
Visual Approach Slope Indicator						25,	7
Replacement of Section of Apron						38,	9
Extension of Terminal Building						321,	IOI
Sale of Land to Tektronix Guernsey Ltd						68,	16
AIRDONE AND HARDONING							
AIRPORT AND HARBOURS—						Α	
- 11				• • •			0, 47
Budget for 1963 and Revised Budget Estir	nate for 19	62 app	roved	• • •	***	В 13	2, 110
ALDERNEY—							
Accounts—							
for 1961 (Appendix)						A 21	7
of States Committees for 1961 approv						A 96	, 47
Budget for 1963 and Revised Budget Est	imate for	1962-					
of Guernsey Committees approved						Вю	4, 110
of Alderney Committees approved						Вп	6, 110
Airport—							
Accounts for 1961 approved				* * *		A 10	4, 4
Budget for 1963 and Revised Budge	t Estimate	for 19	962 ap	proved		Вп	4, 110
(Application of Legislation)—							
(Contributory Pensions)—							
Ordinance, 1962, laid before the	States	***				128,	27
(Usual Earnings) (Increase of Li	mit) Ordin	ance,	1962, la	aid before	ore		
the States			• • •	• • •	•••	314,	95
(Non-Contributory Pensions) O	rdinance,	1962,	laid b	efore 1	the		
States				•••		314,	95
Butes Arsenal—Alterations and Construc	ction of Pu	iblic L	avatori	es		144,	38
Civil Defence Equipment					• • •	292,	90
Concrete Mixer—Purchase					•••	293,	90
Conversion of Bungalow at Whitegates i		ing			• • •	145,	39
Harbour—New Slipway and Paving of Qu						164,	52
Island Hall—Enlargement of Refreshme	nt Room	• • •	•••	• • •		165,	52
Mignot Memorial Hospital—							
Deficit and Annual Grant		1010-0		***		294,	90
Repairs and Redecoration		• • •	•••	•••		295,	90
St. John Ambulance Brigade—Grant		•••		•••	• • •	146,	39
Street Lights—Installation						203.	00

ALDERNEY—(Continued)— Water Board—							
Electric Pumps at l'Etoc Quarry and Ess	sex Pur	mn Ho	ouse			290,	89
Loans for Capital Expenditure		r				266,	79
Replacement of Motor Van	***					291,	89
Pipe Line from Arsenal to Battery Quarry						289,	89
Concrete Water Tower at La Trigale						291,	89
concrete water rower at the ringare	•••	***	•••	•••	•••	291,	09
ALIENS Restriction (Amendment) (Guernsey)	Law,	1962–	-Projet	de l	Loi		
approved	•••	•••	***	•••	***	7,	5
ANOTENIT MONTHMENTS COMMITTEE							
ANCIENT MONUMENTS COMMITTEE—							
	• • •					131,	
Accounts for 1961 approved						A 16	
Budget for 1963 and Revised Budget Estimate	e for 19	962 app	proved	***		В 6,	106
APPENDICES—							
Agriculture and Fisheries Committee—Milk	Produ	ction (	Costs.	1061		after	128
Board of Administration—	11000	CLIOIL		901		arter	120
Refuse Dumps Account for 1961						Δ τ=	4
C-1	***	•••	•••	•••		A 17	
	(4) * *		• • •	•••		after	
Chief Officer of Police—Report for 1961	• • •		•••			after	
Education Council—Report for 1961	•••	• • •	• • •			after	
Electricity Board—Report for 1961	•••	• • •	•••	• • •		after	47
Elizabeth College—							_
Accounts for 1961	***		***			A 19	
Principal's Report 1961/62							264
European Free Trade Association and Econor							_2
Survey of the Economic Aspects of Tom	nato Gi	rowing	in Gu	ernsey	• • •		
Family Allowances—Accounts for 1961		• • •	14.414	* * *	• • •	A 17	
Horticultural Advisory Service Committee—I							257
Insurance Authority—Report and Accounts f	or the	year e	nded 3	oth Ju	ıne,		
1961						after	128
Labour and Welfare Committee—							
Report for 1961 of Apprenticeship Sub-Co	ommitt	ee				after	128
Index of Retail Prices at—							
31st December, 1961						after	128
31st March, 1962						after	
30th June, 1962	120					after	700
30th September, 1962			2.00	100.0		after	
Report for 1961 on the Safety of Emplo	NIEES	***		•••		after	
Maintenance Department—Accounts for 1961		•••		•••		A 10	
		• • •	•••	• • •		after	
Medical Officer of Health—Report for 1961	* * *	•••	• • •	•••			115
Mental Health Services—Report for 1961	 olumtor	 v. P	 mitma	nt due		after	100
Military Service Committee—Statistics of V	oiuntai	y Kec	iuitiie	ut aui	mg	of	
the years 1957-1961		• • •	• • •			after	
Non-Contributory Pensions, etc.—Accounts for	or 1901	***	• • •	• • •	• • •	A 18	
Prican KaardKenart for Johi				21972	2 200	HITE	177

Summer Show not to be presented in 1963 ... ... ... ... ... ... ... 339, 116

... ... ... ... 86, 21

CANDIE AUDITORIUM— Erection of Hut ... 10, 23, 53

DAIRY COMMITTEE—						
Deputy A. Quevatre elected President and I	Deputie	s H.	T. I. Oz	anne a	nd	
B. A. Le Tissier and Messrs. H. Ogier						
members				=0		133, 33
Accounts for 1961 approved						
Budget for 1963 and Revised Budget Estimat	te for		nnroved	• • •		
						B 150, 111
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointe	a Aua	itors i	101 1902	***		2, 3
Erection of Store						157, 42
Milk Recording Subsidy and Dairy Subsidy	<i>y</i>		-1-	***	• • •	87, 21
DOGS in Buses	***					158, 42
DDIVING LICENCES						
DRIVING LICENCES—						0 0
Disabilities and Application Form		• • •	•••			180, 58
Ordinance approved	***			***	•••	323, 102
ECCLESIASTICAL COMMITTEE—Application	on of	the	Clergy	Pensio	ns	
Measure, 1961	••••				•••	5, 4
EDUCATION COUNCIL—						
Conseiller the Reverend Spencer W. Gerhold	d, M.B.	.E., re	-elected	Preside	nt,	
the Reverend Frederick W. Cogman and	d Depu	ty T.	Le C. G	uilbert	re-	
elected members and the Reverend Vict	tor J. (	Collas	elected	to repla	ace	
Deputy S. M. Robin						134, 33
Mr. L. A. Robilliard elected to replace Depu	utv A.	F. S.	Mackay			357. 120
Accounts for 1961 approved (Guernsey and						A 50, 100; 46, 47
Budget for 1963 and Revised Budget Estimat						
and Alderney)						
Grammar School for Girls—New Lavatory						
						303, 91
Guernsey Moral Welfare Association and						0.
Council—Increase of Grants	•••	***	•••	•••	• • •	273, 01
Ladies' College—						
New School at Melrose	• • •		•••			154, 41
Reconstitution						184, 60
Deputy C. H. de Sausmarez, M.B.E., e					-	
E. H. Bodman and Mr. P. R. Coll			overnors			301, 91
Les Beaucamps Secondary School—Purchase	e of La	and				75, 18
Les Hautes Capelles School—						
Purchase of Land, etc						73, 18
Installation of Central Heating				• • •		183, 59
Playing Field at Victoria Avenue-Fencing						276, 82
Report for 1961 (Appendix)						after 160
St. Martin's Junior School—Extensions						274, 81
St. Sampson's Secondary School—Extension						231, 68
or outspoons occounting oction Extension		121000	2 2 2 2			
			•••	***	• • • •	231, 00
EISTEDDFOD SOCIETY—Guarantee against l						296, gr

ELECTRICITY BOARD—			
Major-General L. F. de Vic Carey, C.B., C.B.E., elec	ted		35, 9
Conseiller S. W. Gavey re-elected President and Conse	iller A. M	. Mackay	
and Mr. V. Creasey re-elected members			135, 33
Accounts for 1961 approved			A 138, 47
Budget for 1063 and Revised Budget Estimate for 1062	approved	112 122	B 154, 111
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate for 1962 Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditor	s for 1062		2 2
Capital Expenditure, 1962 and 1963	0 101 1902		81 260: 10 5
Purchase of Properties to North of Generating Statio	n		201, 209, 19, 7
Report for 1961 (Appendix)		•••	271, 80
Report for 1901 (Appendix)	•••		after 47
ELIZABETH COLLEGE—		92	
Jurat C. E. Blad elected member of Board of Director			
A. F. S. Mackay			
Accounts for 1961 (Appendix)			
Principal's Report, 1961/62 (Appendix)			after 264
EUROPEAN FREE TRADE ASSOCIATION AND I	ECONOMI	C COM-	
MUNITY COMMITTEE.	300110111	00111	
Survey of the Economic Aspects of Tomato Gro	wing in	Cuernsey	
(Appendix)	 Harritarina 1 T	Zaanamist	arter 204
Horticultural Advisory Service—Appointment of Hort	ilcultural I	rconomist	
and Constitution of Committee		•••	332, 104
EXPORT OF PRODUCE (Other than Tomatoes)—			
Order, 1961, laid before the States			47, II
(Packing and Grading) (Amendment) Ordinance, 1962	, approved		323, 101
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
EXPORT OF TOMATOES (Packing and Grading) (Ame	ndment) (	)rdinance	
1962, approved			
1902, approved			50, 14
EVDODE OHADANTINE Costions Ordinares 1966 and	h awau		.6
EXPORT QUARANTINE Stations Ordinance, 1962, app	orovea	•••	103, 51
FAMILY ALLOWANCES—			
Accounts for 1961 (Appendix)			A 178
Scheme—Decision postponed			104, 23
Refugee Families			
(Guernsey) (Qualifications) (Amendment) Regulation	s, 1962, la	id before	
the States			314, 96
FERMAIN BAY-Conversion of Verandah into Kiosk			123, 26
			0
GLASSHOUSES-Erection of Additional			85, 21
			-3,
GOLF COURSE—Accounts for 1961 (Appendix)	68 KE25 G	province account	A 100
			190
CDAMMAD SCHOOL FOR CIDIS NAW I DVOLOWY Place	ck etc		202 01
GRAMMAR SCHOOL FOR GIRLS—New Lavatory Block	A, CLC.		303, 91

GUERNSEY LADIES' COLLEGE LTD.—See "Ladies' College".
HARBOUR OF ST. PETER PORT—Extension of Signal Station 96, 21
HARBOUR OF ST. SAMPSON—Alterations to Lighting and Premises 26, 7
HARBOURS AND AIRPORT— Accounts for 1961 approved
HAUTES CAPELLES SCHOOL—  Installation of Central Heating
HEALTH, BOARD OF—  Conseiller S. W. Gavey and Mr. L. A. Mahy re-elected 135, 33  Accounts for 1961 approved (Guernsey and Alderney) A 38, 100; 46, 47  Budget for 1963 and Revised Budget Estimate for 1962 approved (Guernsey and Alderney) B 38, 108; 107, 110  District Nursing Associations—Grants 278, 82  Les Côtils Hospital Home—Fire Escape 307, 93  Poliomyelitis Vaccination
HERM—Lease: Article withdrawn
HORTICULTURAL ADVISORY SERVICE COMMITTEE— Constitution and Appointment of Horticultural Economist
HORTICULTURAL CONTAINERS (Rates of Additional Duty) (Amendment) Ordinance, 1962, approved
HORTICULTURE COMMITTEE—  Deputy A. Quevatre and Mr. J. M. Bichard re-elected 136, 34  Accounts for 1961 approved
The Market Section of the Control of State of Control of the Contr

HOSPITAL BOARD—See "Public Assistance Authority".

HOUSING AUTHORITY—  Deputies Miss K. Robilliard and S. M. Robin re-elected  Accounts for 1961 approved  Budget for 1963 and Revised Budget Estimate for 1962 approved	•••	136, 34 A 74, 46 B 76, 108
HOUSING CONTROL (Extension and Amendment) (Guernsey) Law, 1962 Projet de Loi approved		231, 68
IMPORT DUTIES— (Bailiwick of Guernsey) (No. 42) Order, 1961, approved		8, 5
(Bailiwick of Guernsey) (No. 43) Order, 1962, approved (Bailiwick of Guernsey) (No. 44) Order, 1962, approved (Commonwealth Preference Area) (Western Samoa) Ordinance, 1962	  62,	52, 15 319, 100
approved	 52, 	7, 5 286, 8 <sub>7</sub>
approved	 er,	52, 15
INCOME TAX— Rates and Allowances for 1963		B 175, 111 3°5, 93
INCOME TAX AUTHORITY—  Mr. R. J. Chilcott elected to replace Mr. R. G. Luxon  Accounts for 1961 approved (Guernsey and Alderney)  Budget for 1963 and Revised Budget Estimate for 1962 approved (Guerns		A 76, 102; 46, 47
and Alderney)	of	B 80, 112; 108, 110
South Africa		146, 39
	• • •	319, 100
INDEX OF RETAIL PRICES at—		
31st December, 1961 (Appendix)		after 128 after 172 after 264
31st December, 1961 (Appendix)		after 128 after 172
31st December, 1961 (Appendix)		after 128 after 172 after 264 after 334
31st December, 1961 (Appendix)		after 128 after 172 after 264 after 334

INSURANCE AUTHORITY—	
Deputies Mrs. N. K. M. Wheadon and P. Santa	angelo re-elected
Report and Accounts for the year ended 30th	Angelo re-elected 137, 34
Contributory Pensions—	june, 1901 (rippendix) arter 128
Pension Bonus, etc	28 7
Income Limit	•
Powers of Investigation	55,
Amendment of Articles XXXI and XXXII	33 , 3
Family Allowances—	351, 118
C-l	
Defense Francis	1, 3
Accounts for 1064 (Appendix)	, 3
Accounts for 1961 (Appendix) Investment of Funds	
investment of Funds	
Meals on Wheels Service	233, 68
Non-Contributory Pensions—	
Increased	
Amendments	
Accounts for 1961 (Appendix)	A 182
War Injuries Compensation Scheme—Accounts	for 1961 (Appendix) A 186
ISLAND RECEPTION COMMITTEE—	
Deputies V. M. G. de Vic Carey and R. O. Sy Accounts for 1961 approved	A 76, 46
	A 76, 46
Accounts for 1961 approved	A 76, 46
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo	A 76, 46 or 1962 approved B 82, 108
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo	A 76, 46
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo	A 76, 46 or 1962 approved B 82, 108 171, 305; 54, 92
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo  JURATS—Election	A 76, 46 or 1962 approved B 82, 108 171, 305; 54, 92
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo  JURATS—Election  KING GEORGE V PLAYING FIELDS—Grant  LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—	A 76, 46 or 1962 approved B 82, 108 171, 305; 54, 92 261, 74
Accounts for 1961 approved  Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo  JURATS—Election  KING GEORGE V PLAYING FIELDS—Grant  LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—  Jurat A. V. Dorey and Deputy F. J. Le Page	A 76, 46 or 1962 approved B 82, 108 171, 305; 54, 92 261, 74 re-elected 137, 34
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo  JURATS—Election  KING GEORGE V PLAYING FIELDS—Grant  LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—  Jurat A. V. Dorey and Deputy F. J. Le Page  Accounts for 1961 approved	A 76, 46 or 1962 approved B 82, 108  171, 305; 54, 92  261, 74  re-elected 137, 34 A 78, 46
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo  JURATS—Election  KING GEORGE V PLAYING FIELDS—Grant  LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—  Jurat A. V. Dorey and Deputy F. J. Le Page Accounts for 1961 approved  Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo	A 76, 46 or 1962 approved B 82, 108  171, 305; 54, 92  261, 74  re-elected 137, 34 A 78, 46 or 1962 approved B 82, 108
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo  JURATS—Election  KING GEORGE V PLAYING FIELDS—Grant  LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—  Jurat A. V. Dorey and Deputy F. J. Le Page Accounts for 1961 approved  Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo Apprenticeship Sub-Committee—Report for 1961	A 76, 46 or 1962 approved B 82, 108  171, 305; 54, 92  261, 74  re-elected A 78, 46 or 1962 approved B 82, 108 or (Appendix) after 128
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo  JURATS—Election  KING GEORGE V PLAYING FIELDS—Grant  LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—  Jurat A. V. Dorey and Deputy F. J. Le Page Accounts for 1961 approved  Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo Apprenticeship Sub-Committee—Report for 1961 Cheap Milk Scheme—Increase of amount payab Index of Retail Prices at—	A 76, 46 or 1962 approved B 82, 108  171, 305; 54, 92  261, 74  re-elected 137, 34 A 78, 46 or 1962 approved B 82, 108 or 1962 approved after 128 or 1962 by the States 179, 58
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo  JURATS—Election  KING GEORGE V PLAYING FIELDS—Grant  LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—  Jurat A. V. Dorey and Deputy F. J. Le Page Accounts for 1961 approved  Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo Apprenticeship Sub-Committee—Report for 1961 Cheap Milk Scheme—Increase of amount payab Index of Retail Prices at—  31st December, 1961 (Appendix)	A 76, 46 or 1962 approved B 82, 108
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo  JURATS—Election  KING GEORGE V PLAYING FIELDS—Grant  LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—  Jurat A. V. Dorey and Deputy F. J. Le Page Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo Apprenticeship Sub-Committee—Report for 1961 Cheap Milk Scheme—Increase of amount payab Index of Retail Prices at—  31st December, 1961 (Appendix) 31st March, 1962 (Appendix)	A 76, 46 or 1962 approved B 82, 108
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo  JURATS—Election  KING GEORGE V PLAYING FIELDS—Grant  LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—  Jurat A. V. Dorey and Deputy F. J. Le Page Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo Apprenticeship Sub-Committee—Report for 1961 Cheap Milk Scheme—Increase of amount payab Index of Retail Prices at—  31st December, 1961 (Appendix) 31st March, 1962 (Appendix)	A 76, 46  or 1962 approved B 82, 108
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo  JURATS—Election  KING GEORGE V PLAYING FIELDS—Grant  LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—  Jurat A. V. Dorey and Deputy F. J. Le Page Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo Apprenticeship Sub-Committee—Report for 1961 Cheap Milk Scheme—Increase of amount payab Index of Retail Prices at—  31st December, 1961 (Appendix) 31st March, 1962 (Appendix) 30th June, 1962 (Appendix) 30th September, 1962 (Appendix)	A 76, 46  or 1962 approved B 82, 108
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo  JURATS—Election	A 76, 46  or 1962 approved B 82, 108
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo  JURATS—Election  KING GEORGE V PLAYING FIELDS—Grant  LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—  Jurat A. V. Dorey and Deputy F. J. Le Page Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo Apprenticeship Sub-Committee—Report for 1961 Cheap Milk Scheme—Increase of amount payab Index of Retail Prices at—  31st December, 1961 (Appendix) 31st March, 1962 (Appendix) 30th June, 1962 (Appendix) 30th September, 1962 (Appendix)	A 76, 46  or 1962 approved B 82, 108
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo  JURATS—Election  KING GEORGE V PLAYING FIELDS—Grant  LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—  Jurat A. V. Dorey and Deputy F. J. Le Page Accounts for 1961 approved  Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo Apprenticeship Sub-Committee—Report for 1961 Cheap Milk Scheme—Increase of amount payab Index of Retail Prices at—  31st December, 1961 (Appendix) 31st March, 1962 (Appendix)	A 76, 46  or 1962 approved B 82, 108
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo  JURATS—Election  KING GEORGE V PLAYING FIELDS—Grant  LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—  Jurat A. V. Dorey and Deputy F. J. Le Page Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate fo Apprenticeship Sub-Committee—Report for 1961 Cheap Milk Scheme—Increase of amount payab Index of Retail Prices at—  31st December, 1961 (Appendix) 31st March, 1962 (Appendix) 30th June, 1962 (Appendix) 30th September, 1962 (Appendix) 30th September, 1962 (Appendix) 30th September, 1962 (Appendix) 30th September, 1962 (Appendix)	A 76, 46 or 1962 approved B 82, 108

LADIES' COLL	Control of the Contro										
Deputy , C. H.											
Bodman	and Mr. P.	R. Colla	as elect	ed Gov	ernors					301,	91
Accounts for	r 1961 appro	oved		•••	• • •		• • •		• • •	A 62	, 46
New School	at Melrose	• • •	• • •		• • •	• • •			• • •	154,	41
Reconstitutio	on				• • •	• • •	•••			184,	60
(Guernsey) L										230,	67
(Guernsey) I										0.5	
	ce, 1962, ap									286,	87
(Guernsey)											
Ordinance,	d				•••		• • •		•••	322,	101
Ordinance,	1902, approv	vea	• • •		***	•••	•••	•••	•••	337,	115
L'ANCRESSE C	OMMONS	COUN	CIL—A	Annual	Grant	***		•••	•••	97,	22
LEGISLATION	COMMITT	EE—D	eputies	E. I.	Saunde	ers and	C. K.	Frossa	ard		
re-elected										137,	35
											00
LE GUET—Qua	arrying of S	tone	***	***		* ***		****	• • •	247,	70
LIBERATION I	ELICIOUS	SEDVI	CF CC	NANATT	TEE	Denut	w C H	Moul	lin		
re-elected										138,	35
		~ .	~	0.0		(0.1		1 0.00			
Expenses) L										164,	52
TIPPPOATE OF				4 0	· cr 1	DOO	DAT	/D	1.		
LIFEBOAT CO										0	
re-elected	****	***		***		• • •	***	• • • •	***	310,	99
LIGHT SIGNA	LS—Ordinaı	nce app	roved	***			•••			323,	102
MACICTO ATE	c COURT	Essa /A	m on de	nont) (	Indinar		60 000	roved		7.40	28
MAGISTRATE'	S COURT	rees (A	menan	nem) (	Human	100, 19	02, ap	JIOVEU		143,	30
MAINTENANO	CE DEPAR	TMEN'	Т—								
Accounts fo	r 1061 (Apr	endix)								A 16	66
Budget for	1963 and Re	vised Bu	udget I	Estimat	e for i	962 ap	proved			B 36	, 107
O			0				•				
MAINTENANO											
Countries) (	Guernsey) (A	Amendr	nent) (	Ordinai	nce, 19	62, app	proved			163,	52
						. ~					•
MARRIAGE G	UIDANCE (	COUNC	CIL, etc	.—Inci	ease of	Grant			• • •	273,	81
MAP of the Isla	nd									26.	0
TATAL OF THE ISIA		*****		•••	* * *			* ***		30,	9
MARKETS, etc	. Regulation	s—Ordi	nance	not ap	proved		•••			338,	115
MEALS ON W	HEELS Ser	vice								233.	68

MEDICAL OFFICER OF HEALTH—Report for 1961 (Appendix) after 283
MENTAL HEALTH SERVICES—Report for 1961 (Appendix) after 160
MILITARY SERVICE COMMITTEE—  Jurat W. R. F. Clark re-elected President and Deputy R. O. Symons re- elected Member
MILK-
Cheap—Increase of amount payable by the States 179, 58 (Control) (Amendment) (Guernsey) Ordinance, 1962, approved 50, 14 (Retail Prices) (Guernsey) Order, 1962, laid before the States 227, 64 Production Costs, 1961 (Appendix) after 128 Recording Subsidy and Dairy Subsidy 87, 21
MONT CREVELT—Sale of Land
MORAL WELFARE ASSOCIATION, etc.—Increase of Grants 273, 81
MOTOR VEHICLES—  (Driving of Motor Cooler and Misseller case Previous) (Cuerracy) Leve
(Driving of Motor Cycles and Miscellaneous Provisions) (Guernsey) Law, 1962—Projet de Loi withdrawn 51, 15
Driving Licences—Disabilities and Application Form 180, 58
(Miscellaneous Provisions) Ordinance, 1962, approved 51, 14
NATURAL BEAUTY AND CONTROL OF AGRICULTURAL LAND COMMITTEE—See "Preservation of Natural Beauty and Control of Agricultural Land Committee".
NOISE ABATEMENT—
Wireless Sets, etc
Ordinance, 1962, approved 51, 14
NON CONTRIBUTORY DENIGLONG
NON-CONTRIBUTORY PENSIONS— Accounts for 1961 (Appendix) A 182
Increased
(Implementation) (Amendment) Ordinance, 1962, laid before the States 314, 95
Amendments
NURSING ASSOCIATIONS—Grants 278, 82
OFFENCES against Police Officers (Bailiwick of Guernsey) Law, 1962—Projet
de Loi approved 287, 87

OFFICE OF LIEUTENANT-GOVERNOR of Guernsey (Salary and Official	
Expenses) Law, 1962—Projet de Loi approved 164, 52	
ONE-WAY STREETS—	
Victoria Road, Vauvert and La Couperderie 224, 305;	63, 92
Piette Road and St. Clements Road 308, 323;	04. 101
	212
ORDINANCE entitled—	
Alderney (Application of Legislation)—	
(Contributory Pensions) Ordinance, 1962, laid before the States 128, 27	
(Contributory Pensions) (Usual Earnings) (Increase of Limit) Ordinance,	
1962, laid before the States 314, 95	
(Non-Contributory Pensions) Ordinance, 1962, laid before the States 314, 95	
Contributory Pensions—	
(Increased Rates of Contributions and Benefits) Ordinance, 1962, laid	
1 . 6 1 . 0	
$P_{-}$	
(Usual Earnings) (Increase of Limit) Ordinance, 1962, laid before the	
Export— of Produce (Other than Temeters) (Perking and Creding)	
of Produce (Other than Tomatoes) (Packing and Grading)	
(Amendment) Ordinance, 1962, approved 323, 101	
of Tomatoes (Packing and Grading) (Amendment) Ordinance, 1962,	
approved 50, 14	
Quarantine Stations Ordinance, 1962, approved 163, 51	
Horticultural Containers (Rates of Additional Duty) Ordinance, 1962,	
approved	
Import Duties (Commonwealth Preference Area)—	
(Western Samoa) Ordinance, 1962, approved 7, 5	
(West Cameroon) Ordinance, 1962, approved 286, 87	
Ladies' College—	
(Guernsey) Law, 1962 (Commencement of Part I, Part III and Part IV)	
Ordinance, 1962, approved 286, 87	
(Guernsey) Law, 1962 (Commencement of Part II) Ordinance, 1962,	
approved	
Ordinance, 1962, approved	
Magistrate's Court Fees (Amendment) Ordinance, 1962, approved 143, 38	
Maintenance Orders (Facilities for Enforcement) (Reciprocating Countries)	
(Guernsey) (Amendment) Ordinance, 1962, approved 163, 52	
Milk (Control) (Amendment) (Guernsey) Ordinance, 1962, approved 50, 14	
Motor Vehicles (Miscellaneous Provisions) Ordinance, 1962, approved 51, 14	
Noise Abatement Ordinance, 1962, approved 51, 14	
Non-Contributory Pensions (Implementation) (Amendment) Ordinance,	
1962, laid before the States 314, 95	
Pharmacists, Poisons and Pharmacy (Amendment) (Guernsey) Ordinance,	
1962, approved	
1962, approved	
Poisonous Substances Ordinance, 1962, approved 230, 67	

ORDINANCE entitled—(Continued)	
Poultry and Hatching Eggs (Importation and Exportation) Ordinance, 1962,	
approved	
Prohibited and One-Way Streets—	, 92
/ 4 1 1 / 77 1 0 11	
(Amendment) (No. 3) Ordinance, 1962, approved 323 Public Markets, Slaughter Houses and Sale of Meat—	,, 101
(1:11 6 1 6	
Regulations (Amendment) Ordinance, 1962, not approved 338	
Receipts (Abolition of Stamp Duty) Ordinance, 1962, approved 142	
Road Traffic—	, 30
(Parking and Temporary Regulations) Ordinance, 1962, approved 302	
(Speed Limits and General Provisions) (Amendment) Ordinance, 1962,	, 92
approved	3, 51
approved	7, 5
Ordinance, 1962, approved 339	
Vehicular Traffic—	9, 115
(Driving Licences) (Amendment) Ordinance, 1962, approved 32	2 702
(Light Signals) Ordinance, 1962, approved 32	3, 102
OUTDOOR ASSISTANCE—Increase 176	6, 57
OYSTER Culture—Investigation into potentialities 18.	4, 61
PASSENGER TRANSPORT LICENSING AUTHORITY—	
Jurat C. F. Nason re-elected and Jurat G. C. de Jersey, C.B., elected to	
	8, 35
Accounts for 1961 approved A	
Budget for 1963 and Revised Budget Estimate for 1962 approved B	
	8, 42
PENSION RULES—Air Traffic Control Officers 34	5, 117
PENSIONS—	
Committee—Deputy J. J. Rowe elected to replace Conseiller A. C. Richings 13	2. 22
Contributory—	-, 5~
Pension Bonus, etc 2	8, 7
(Increased Rates of Contributions and Benefits) Ordinance, 1962, laid	·, /
before the States 12	8, 27
Regulations (Amendment) Ordinance, 1962, laid before the States 12	8, 27
Income Limit 23	
(Amendment) (Guernsey) Law, 1962—Projet de Loi approved 28	$\frac{3}{7}$ , 88
(Usual Earnings) (Increase of Limit) Ordinance, 1962, laid before the	7, 00
	1 05
	4, 95 0, 103
	1. 118

PENSIONS—(Continued)—								
Ex-Employees of the States	,	Here						99, 166; 22, 53
Non-Contributory—								2f 7f(2
Accounts for 1961 (Append								A 182
Increased								
(Implementation) (Amenda			ce, 196	2, laid	before	the Sta	ates	314, 95
Amendments	• • •	•••		• • •			• • •	324, 102
DYVANIA CYCTTO D	,			<b>'</b>				
PHAMACISTS, Poisons and Phar				•				
1962, approved	•••	•••	• • •		• • •	•••	•••	162, 51
PLACES OF RECREATION (Am	endme	nt) Ord	inance	1062	annro	ved		305, 92
TEMELO OF RECREMITOR (THE	CHAILC	iit) Oiu	mance	, 1902,	appro	vea	•••	303, 92
PLANT HEALTH—Import Legi	slation	14.70						252, 71
TELLI TELLITE AMPON MOS		53.0			***	•••		~3~, /-
PLAYING FIELD at Victoria Ave	enue—I	encing						276, 82
		O						
POISONS and Pharmacy, etc. Ordin	nance a	pproved		***				162, 51
,								
POISONOUS SUBSTANCES Ordin	nance, i	1962, ap	proved	l		• • • •		230, 67
POLICE—Report of Chief Officer	for 196	і (Арре	endix)	•••	• • •	•••	• • •	after 227
DOLLOR GOLD HENRE								
POLICE COMMITTEE—								
Donner I II are no closed Due		J D		TD	0-:	1	1.	
Deputy J. Hart re-elected Pre								
H. C. Henchman re-electe	d mem	bers				•••		139, 35
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (	d mem Guernse	bers y and	 Ald <mark>er</mark> r	 ney)				139, 35 A 80, 102; 47
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (C Budget for 1963 and Revised B	d mem Guernse udget E	bers y and stimate	Alderr for 19	 1ey) 162 app	 roved	 (Guern	  isey	A 80, 102; 47
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (6 Budget for 1963 and Revised B and Alderney)	d mem Guernse udget E	bers y and stimate	Alderr for 19	 1ey) 962 app 	roved	  (Guern 	 isey 	A 80, 102; 47 B 56, 86; 108, 110
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (6 Budget for 1963 and Revised Bound Alderney) Increase of Establishment, etc.	d mem Guernse udget E 	bers y and stimate 	Aldern for 19	 1ey) 962 app 	roved	 (Guern 	 isey 	A 80, 102; 47 B 56, 86; 108, 110 8, 5
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (Compared for 1963 and Revised Bound and Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr	d mem Guernse udget E  iers	bers y and stimate  	Aldern	 ney) 062 app  	roved	 (Guern  	  	A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved ( Budget for 1963 and Revised B and Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless Se	d mem Guernse udget E  iers ets, etc.	bers y and stimate  	Aldern for 19	 ney) n62 app  	roved	 (Guern  	 asey 	A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20 12, 6
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (Compared for 1963 and Revised Brand Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless Secone-Way Streets—Piette Road	d mem Guernse udget E  iers ets, etc. and St	bers y and stimate  	Alderr for 19	 ney) n62 app    oad	roved	 (Guern  	 asey 	A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110  8, 5  83, 20  12, 6  308, 94
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (Counts for 1963 and Revised Beand Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless See One-Way Streets—Piette Road Prohibited Street—Strand	d mem Guernse udget E  iers ets, etc. and St	bers y and stimate	Aldern	 ney) 062 app    oad	 roved	 (Guern   	 isey  	A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20 12, 6
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (Compared for 1963 and Revised Brand Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless Secone-Way Streets—Piette Road Prohibited Street—Strand Victoria Road, Vauvert and L.	d mem Guernse udget E  iers its, etc. and St  a Coup	bers y and stimate Cleme erderie	Aldern for 19 to be	ney)  62 app    oad   One-V	 roved (   	 (Guern   	 asey  	A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20 12, 6 308, 94 85, 20
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (Counts for 1963 and Revised Beand Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless See One-Way Streets—Piette Road Prohibited Street—Strand	d mem Guernse udget E  iers its, etc. and St  a Coup	bers y and stimate Cleme erderie	Aldern for 19 to be	ney)  62 app    oad   One-V	 roved (   	 (Guern   	 asey  	A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20 12, 6 308, 94 85, 20
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (Compared for 1963 and Revised Brand Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless Secone-Way Streets—Piette Road Prohibited Street—Strand Victoria Road, Vauvert and L.	d mem Guernse udget E  iers its, etc. and St  a Coup s; Tem	bers y and stimate cleme erderie porary	Aldern for 19 to be Regula	ney) ney) nobe app oad One-V ations	roved	 (Guern     reets, 6	 isey  	A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20 12, 6 308, 94 85, 20
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (Computer of 1963 and Revised Beand Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless Secone-Way Streets—Piette Road Prohibited Street—Strand Victoria Road, Vauvert and L. Parking; Prohibited Street	d mem Guernse udget E  iers its, etc. and St  a Coup s; Tem	bers y and stimate cleme erderie porary	Aldern for 19 to be Regula	ney) ney) nobe app oad One-V ations	roved	 (Guern     reets, 6	 isey  	A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20 12, 6 308, 94 85, 20 224, 63
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (Counts for 1963 and Revised Brand Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless Secone-Way Streets—Piette Road Prohibited Street—Strand Victoria Road, Vauvert and L. Parking; Prohibited Street Speed Limit for Articulated V	d mem Guernse udget E  iers ets, etc. and St  a Coup s; Tem ehicles	bers y and stimate cleme erderie porary	Aldern for 19 to be Regula	ney) n62 app oad One-V ations	roved	 (Guern   		A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20 12, 6 308, 94 85, 20  224, 63 156, 41
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (Computer of 1963 and Revised Beand Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless Secone-Way Streets—Piette Road Prohibited Street—Strand Victoria Road, Vauvert and L. Parking; Prohibited Street	d mem Guernse udget E  iers ets, etc. and St  a Coup s; Tem ehicles	bers y and stimate cleme erderie porary	Aldern for 19 to be Regula	ney) n62 app oad One-V ations	roved	 (Guern   		A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20 12, 6 308, 94 85, 20  224, 63 156, 41
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (C Budget for 1963 and Revised B and Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless Se One-Way Streets—Piette Road Prohibited Street—Strand Victoria Road, Vauvert and L Parking; Prohibited Street Speed Limit for Articulated V  POLICE OFFICERS—Protection	d mem Guernse udget E  iers ets, etc. and St  a Coup s; Tem ehicles	bers y and stimate c. Cleme erderie porary	Aldern for 19 to be Regula	ney) ney) nobe app oad One-Vations	roved	 (Guern     reets, 6		A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20 12, 6 308, 94 85, 20  224, 63 156, 41  64, 287; 16, 87
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (Counts for 1963 and Revised Brand Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless Secone-Way Streets—Piette Road Prohibited Street—Strand Victoria Road, Vauvert and L. Parking; Prohibited Street Speed Limit for Articulated V	d mem Guernse udget E  iers ets, etc. and St  a Coup s; Tem ehicles	bers y and stimate c. Cleme erderie porary	Aldern for 19 to be Regula	ney) ney) nobe app oad One-Vations	roved	 (Guern     reets, 6		A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20 12, 6 308, 94 85, 20  224, 63 156, 41  64, 287; 16, 87
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (C Budget for 1963 and Revised Be and Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless Se One-Way Streets—Piette Road Prohibited Street—Strand Victoria Road, Vauvert and L Parking; Prohibited Street Speed Limit for Articulated V POLICE OFFICERS—Protection POLIOMYELITIS Vaccination	d mem Guernse udget E  iers ets, etc. and St  a Coup s; Tem ehicles	bers y and stimate cleme erderie porary	Aldern for 19 to be Regula	ney) n62 app oad One-V ations	roved	 (Guern    		A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20 12, 6 308, 94 85, 20  224, 63 156, 41  64, 287; 16, 87
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (C Budget for 1963 and Revised B and Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless Se One-Way Streets—Piette Road Prohibited Street—Strand Victoria Road, Vauvert and L Parking; Prohibited Street Speed Limit for Articulated V  POLICE OFFICERS—Protection	d mem Guernse udget E  iers ets, etc. and St  a Coup s; Tem ehicles	bers y and stimate cleme erderie porary	Aldern for 19 to be Regula	ney) n62 app oad One-V ations	roved	 (Guern    		A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20 12, 6 308, 94 85, 20  224, 63 156, 41  64, 287; 16, 87
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (C Budget for 1963 and Revised B and Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless Se One-Way Streets—Piette Road Prohibited Street—Strand Victoria Road, Vauvert and L Parking; Prohibited Street Speed Limit for Articulated V  POLICE OFFICERS—Protection  POLIOMYELITIS Vaccination  PORTRAIT of Sir Ambrose Shere	d mem Guernse udget E  iers ets, etc. and St  a Coup s; Tem ehicles	bers y and stimate cleme erderie porary	Aldern for 19 to be Regula	ney) n62 app oad One-V ations	roved	 (Guern    		A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20 12, 6 308, 94 85, 20  224, 63 156, 41  64, 287; 16, 87
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (6 Budget for 1963 and Revised Brand Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless Se One-Way Streets—Piette Road Prohibited Street—Strand Victoria Road, Vauvert and L. Parking; Prohibited Street Speed Limit for Articulated V  POLICE OFFICERS—Protection  POLIOMYELITIS Vaccination  PORTRAIT of Sir Ambrose Sherv  PORTS—	d mem Guernse udget E iers its, etc. and St a Coup s; Tem chicles	bers y and stimate cleme erderie porary	Aldern for 19 to be Regular	ney) n62 app oad One-V ations		(Guern		A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20 12, 6 308, 94 85, 20  224, 63 156, 41  64, 287; 16, 87  277, 82  102, 23
H. C. Henchman re-electe Accounts for 1961 approved (C Budget for 1963 and Revised B and Alderney) Increase of Establishment, etc. Traffic Lights and Crush Barr Noise Abatement—Wireless Se One-Way Streets—Piette Road Prohibited Street—Strand Victoria Road, Vauvert and L Parking; Prohibited Street Speed Limit for Articulated V  POLICE OFFICERS—Protection  POLIOMYELITIS Vaccination  PORTRAIT of Sir Ambrose Shere	d mem Guernse udget E iers its, etc. and St a Coup s; Tem chicles	bers y and stimate cleme erderie porary	Aldern for 19 to be Regular	ney) n62 app oad One-V ations	roved	(Guern		A 80, 102; 47  B 56, 86; 108, 110 8, 5 83, 20 12, 6 308, 94 85, 20  224, 63 156, 41  64, 287; 16, 87  277, 82  102, 23  A 120, 47

POULTRY—		
Diseases		
Diseases Ordinance, 1962, approved	304,	92
and Hatching Eggs (Importation and Exportation) Ordinance, 1962,		
approved	162,	51
PRESERVATION OF NATURAL BEAUTY AND CONTROL OF AGRICULTURAL LAND COMMITTEE—		
Deputy C. H. de Sausmarez, M.B.E., elected member to replace		
Deputy T. D. Ogier	4,	4
to replace Mr. W. G. Falla	139,	36
Accounts for 1961 approved		
Budget for 1963 and Revised Budget Estimate for 1962 approved	B 88,	108
PRIAULX, Major O. W.—Gift of Land at Jerbourg	341,	116
PRISON BOARD—		
Conseiller J. E. L. Martel re-elected President and Conseiller S. W. Gavey		
	140,	36
Accounts for 1961 approved	A 82	
Budget for 1963 and Revised Budget Estimate for 1962 approved	B 90,	
Report for 1961 (Appendix)	after	128
PROHIBITED STREETS—		
	85.	163; 20, 52
	224,	
PROHIBITED AND ONE-WAY STREETS—		
(Amendment) Ordinance, 1962, approved	163,	52
(Amendment) (No. 2) Ordinance, 1962, approved	305,	
(Amendment) (No. 3) Ordinance, 1962, approved	323,	101
PROJET DE LOI entitled—		
States Committee for Agriculture and Fisheries (Transfer of Functions)		
Law, 1963, approved	220.	115
Aliens Restriction (Amendment) (Guernsey) Law, 1962, approved		5
Contributory Pensions (Amendment) (Guernsey) Law, 1962, approved		88
Housing Control (Extension and Amendment) (Guernsey) Law, 1962,	• 0.000	
approved		68
Income Tax (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1962, approved		93
Ladies' College (Guernsey) Law, 1962, approved	230,	67
Motor Vehicles (Driving of Motor Cycles and Miscellaneous Provisions)		
(Guernsey) Law, 1962, withdrawn	51,	15
Offences against Police Officers (Bailiwick of Guernsey) Law, 1962, approved	287,	87
Office of Lieutenant-Governor of Guernsey (Salary and Official Expenses)	164	50
(Amendment) Law, 1962, approved Reform (Amendment) (Guernsey) Law, 1962, approved	205	52 92
South Africa (Bailiwick of Guernsey) Law, 1962, approved	306.	
States Water Supply (Amendment) (Cuernsey) Law 1062 approved	500,	93

PUBLIC ASSISTANCE AUTHORITY—			
		A 85,	47
Central Outdoor Assistance Board—		J.	.,
Budget for 1963 and Revised Budget Estimate for 1962 approved		B go,	109
Outdoor Assistance—Increase			
Children Board—		,	,
Deputy A. F. S. Mackay re-elected		141.	37
Budget for 1963 and Revised Budget Estimate for 1962 approved			
Hospital Board—		5-,	
Mr. J. M. David and Deputy F. W. Torode re-elected		141.	27
Budget for 1963 and Revised Budget Estimate for 1962 approved			
Ironing Machine at Hospital			
Parochial Outdoor Assistance Boards—	• • • •	119,	~3
		140	36
St. Peter Port: Deputy Mrs. N. K. M. Wheadon re-elected St. Sampson: Mr. W. Ferbrache re-elected		140,	36
Vale: Mr. W. C. Ozanne re-elected		140,	36
Castel: Mr. H. Le N. Duquemin re-elected			36 36
St. Saviour's: Mr. E. P. Gavey elected member and Mr. T. W. Vi		140,	30
mour elected President to replace Mr. J. M. Le Page		140,	26
St. Peter-in-the-Wood: Mr. E. M. Paint re-elected		140,	
Torteval: Mr. A. Tostevin re-elected			36
Forest: Mr. P. C. Heaume re-elected			36 36
St. Martin: Mr. C. F. Matthews re-elected			
St. Andrew: Mr. H. L. Browning elected to replace Mr. P. H. Mar			36 36
St. Andrew: Mr. H. L. Browning elected to replace Mr. F. 11. Man	ter	140,	30
PUBLIC MARKETS, SLAUGHTERHOUSES AND SALE OF MEAT-		160.	43
(Amendment) Ordinance, 1962, laid before the States		338, 1	
Regulations (Amendment) Ordinance, 1962, not approved		330, -	- 3
regulations (rimonament) Oraniance, 1902, not approved			
PUBLIC THOROUGHFARES COMMITTEE—			
Mr. J. M. David and Deputy R. Dorey elected to replace Messrs. R.	G.		
Luxon and J. P. Warren			4
Conseiller T. Le M. Allez re-elected President and Jurat C. E. Blad, Dep	uty		
D. E. Gallienne and Mr. E. J. Mahy re-elected members		141,	37
Accounts for 1961 approved		A 92,	47
Accounts for 1961 approved Budget for 1963 and Revised Budget Estimate for 1962 approved	***	B 96,	109
		- 1	_
PUBLIC WORKS DEPARTMENT—			
Accounts for 1961 (Appendix)		A 170	)
Budget for 1963 and Revised Budget Estimate for 1962 approved		В 36;	107
DAMP CALL OF			
PURCHASE—			
Compulsory, of Calais Path			112; 10, 23
of Land at Jerbourg (Gift by Major O. W. Priaulx)	• • •	341,	110
of No. 62, Bordage and No. 31, Pedvin Street		. 287,	
of Fields at Les Huriaux (Sewage Discharge Point)		. 150,	
of Land, etc. for Les Hautes Capelles School	• • •		
of Land for Les Beaucamps Secondary School	• • •		18
of Properties to North of Electricity Generating Station	1414	. 271,	80

21

SALARIES of Established Staff (Appendix)	***	***	•••	 	after	334
SALE of—						
Land at Airport to Tektronix Guernsey Ltd.			• • •	 	68,	16
Land at Lower Candie Gardens				 	97,	22
Land at Les Huriaux				 	150,	40
Land at Mont Crevelt				 	101,	22
No. 1, Battle Lane (Telephone Council)				 	223,	63

SAINTS BAY—Erection of Conveniences, etc. ... ... ... ... ... 39, 9

ST. SAMPSON'S SECONDARY SCHOOL—Extensions

SCHOOLS—		D1 1						
Grammar School for Girls—New La Les Beaucamps Secondary—Purchase					• • •		303,	-
Les Hautes Capelles—	OI Lan	u				• • •	75,	18
Purchase of Land, etc			57 760 520				73,	18
Installation of Central Heating								
St. Martin's Junior—Extensions							274,	
St. Sampson's Secondary—Extensions							231,	14.4
,,			1.37	***		•••	-3-,	
CEA FIGHEDIEC								
SEA FISHERIES—	c	C	· · ·	C			- 0 .	
Investigation Committee—Setting up o Committee—	ı perma	nent C	ommi	ttee, Su	rveys,	etc.	184,	OI
							. Q.	226: 6: 62
Set up and Ormer Investigation Budget for 1963 and Revised Bu								
budget for 1903 and Kevised bu	uget Es	illiaic	101 1	902 ap	proved	* * * *	D IC	10, 109
SEASONAL WORKERS—Income Tax.							147,	39
SEWAGE—								
Cart—Purchase Discharge Point at Les Huriaux—Pur								
Discharge Point at Les Huriaux-Pur	chase of	f Field	ls, etc.				41,	10
<u> </u>							150,	40
SHERWILL Sir Ambrosa KRE M.C.	Dortro	· +					100	2.2
SHERWILL, Sir Ambrose, K.B.E., M.C	—FOITIA	I L	• • • •	• • •	• • • •	• • •	102,	23
SMALLPOX Vaccination		• • •					118,	24
SOUTH AFRICA—								
Double Taxation							146.	39
Application of certain Laws							262,	
(Bailiwick of Guernsey) Law, 1962—							306,	150 163
(	J		1.1				,	70
SPEED LIMIT for Articulated Vehicles							156.	163: 41. 51
	****				•••	•••	-50,	~~3, 4~, 3~
STAMP DUTY on Receipts to be abolish	ed						116	144; 24, 38
officer both on receipts to be aboust	ica		• • •	• • •		• • •	110,	144, 24, 30
STATES COMMITTEE FOR AGRICUL	TIDE	ANID	EIGIII	PRIES				
(Transfer of Functions) Ordinance, 19							220	***
(Transfer of Functions) Law, 1963—Pr	oiet de I	oi nor	royad	* * *	*140*	• • •	339,	115
(Transfer of Functions) Law, 1903—Fr	ojet de I	Lor app	novea	• • •		•••	339,	115
OTATEO OFFICE E								
STATES OFFICE—Extensions		• • •	• • •	•••	•••	• • •	300,	93
CTATEC WATER CURRY /A	(C	·	T ar	6 -	Duo!	٦.		
STATES WATER SUPPLY (Amendmen	,	- /		-			<b></b>	
Loi approved	•••		•••	•••	•••	• • •	51,	15
STDAND to be Drobibited Street							0 -	40
STRAND to be Prohibited Street		,,,	• • •	,	,	• • •	85,	20

TELEPHONE COUNCIL—			
Deputy T. G. Carpenter re-elected			142, 37
Accounts for 1961 approved			A 146, 47
Budget for 1963 and Revised Budget Estima	te for 1962 approve	d	B 156, 111
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed	ed Auditors for 196		3, 3
Sale of No. 1, Battle Lane			223, 63
Revision of Tariffs	***		309, 94
THIRD-PARTY INSURANCE (Amendment)	Ordinance, 1962, aj	oproved	7, 5
TOMATOES— Export of, (Packing and Grading) (Amendme	ent) Ordinance, 1962	a, approved	50, 14
Survey of the Economic Aspect of Tomato Gi			
NAME OF STREET STREET, STREET STREET,	,	,	
TOURIST COMMITTEE—	1 777	1 1	
Deputy B. E. H. Joy and Messrs E. T. Bak			
Deputy R. G. Fletcher elected to replace the	late Mr. E. 1. Bake	er	301, 91
Accounts for 1961 approved		 	A 94, 47
Budget for 1963 and Revised Budget Estima Candie Auditorium—	te for 1902 approve	α	В 100, 109
T CTT			86, 21
Summer Show not to be presented in 196			339, 116
Candie Entertainments—Accounts for 1961	(Appendix)		A 188
Golf Course—Accounts for 1961 (Appendix			A 190
Goil Course—Piccounts for 1901 (Pippenals		***	11 190
TRAFFIC LIGHTS and Crush Barriers			83, 20
TRAFFIC REGULATIONS—Temporary			224, 304; 63, 92
UNEMPLOYED RELIEF WORK—			
Report	*** *** ***		268, 79
for Winter 1962-3			348, 118
VEHICULAR TRAFFIC—			
(Driving Licences) (Amendment) Ordinance			323, 102
(Light Signals) Ordinance, 1962, approved			323, 102
WAR INJURIES COMPENSATION SCH			
(Appendix)		•••	A 186
WAR PROFITS LEVY Laws to be repealed			319, 100
WATER BOARD—			
Deputy C. T. Roussel and Mr. C. A. Colla			
Accounts for 1961 approved			A 156, 47
Budget for 1963 and Revised Budget Estima	te for 1962 approve	d	B 158, 111
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed	ed Auditors for 196	2	3, 4
WATER CURRY (A - 1 - 2 (C - 2	T. C. D.	. 1 7	
WATER SUPPLY (Amendment) (Guernsey)			
approved	*** *** ***	•••	51, 15